

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»
Бендерский политехнический филиал

Кафедра «Общеобразовательные и гуманитарные науки»

УТВЕРЖДАЮ
Директор БПФ ГОУ «ПГУ им. Т.Г. Шевченко»
С.С.ИВАНОВА
(подпись, Ф.И.О.)

«30» 09 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
по дисциплине

Б1.В.ДВ.01.01 «ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЯЗЫК (МОЛДАВСКИЙ)»
(по дисциплине)

На 2024-2025 учебный год

Направление
38.03.01 «Экономика»
(Код и наименование направления подготовки)

Профиль

«Экономика предприятий и организаций (строительство)»

квалификация
бакалавр

Форма обучения:
очная

год набора 2024

Рабочая программа дисциплины «*Официальный язык (молдавский)*» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 38.03.01. «Экономика» и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) для преподавания дисциплины по выбору по профилю «Экономика предприятий и организаций (строительство)»

Составитель рабочей программы

ст. преподаватель кафедры

«Общеобразовательные и гуманитарные науки»


(подпись)

А.И. Ватаманюк

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры

«Общеобразовательные и гуманитарные науки»

«10» сентября 2024 г. протокол № 111

И.о. зав. кафедры – разработчика

«10» сентября 2024 г.


подпись

Т.А. Кадина

Зав. выпускающей кафедрой «Экономика строительства и теории коммуникаций»

«10» сентября 2024 г.


подпись

Е.В. Корниевская

Зам. директора по УМР ВПО

25.09.2024г


подпись

Н.А. Колесниченко

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Основной целью дисциплины является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения официального языка, как в повседневном, так и в профессиональном общении: умение достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными языковыми средствами в основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме), умение самостоятельно работать со специальной литературой на молдавском языке с целью получения профессиональной информации.

Задачи:

- развитие навыков чтения и письма;
- развитие навыков устной разговорно-бытовой речи
- развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия)
- знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности;
- развитие навыков восприятия звучащей речи;
- развитие основных навыков письма для публикаций и ведения переписки.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Официальный язык (молдавский)» относится к дисциплинам по выбору вариативной части основной профессиональной образовательной программы.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций, приведенных в таблице ниже:

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке(ах), в том числе на официальных языках ПМР.	УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), официального(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации. УК-4.2. Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых), официальном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения. УК-4.3. Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студента:

Семестр	Количество часов						Форма контроля
	Трудоемкость, з.е. часы		В том числе				
			Аудиторных			Самост. работы	
Всего	Лекций	Практич. зан	Лаб. зан.				
I	33.е/108ч.	36		36		72	Зачет с оценкой
Итого:	33.е/108ч	36	-	36		72	Зачет с оценкой

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раздела	Наименование разделов	Всего	Аудиторная работа			СР
			Лекц	ПЗ	ЛЗ	
1	Литературные нормы орфоэпии, пунктуации, орфоэпии, морфологии, синтаксиса, лексики	92		30		62
2	Стили языка и речи	16		6		10
Итого:		108		36		72

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лекции – не предусмотрены.

Лабораторные занятия – не предусмотрены.

Практические работы

№ п/п	Наименование раздела	Объём часов	Тема практических занятий	Учебно-наглядные пособия
			Раздел I. Литературные нормы орфоэпии, пунктуации, орфоэпии, морфологии, синтаксиса, лексики	30
1	I	2	Ноциунь женерале деспре лимбэ. Фамилия. Приетенул.	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
2		2	«Лимба молдовеняскэ – лимбэ романикэ». Баштина. Орашул.	
3		2	Системул фонетик ал лимбий молдовенешть . О аниверсаре. Зиуа ынвэцэторулуй.	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
4		2	Ортография ши ортоепия. Креация попоралэ оралэ. «Миорица»	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
5		2	Мижлоаче де ымбогэцире а вокабуларулуй. К. Негруци. Скрисориле. «А. Лэпушнянул».	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
6		2	Пэрциле принчипале де ворбире. В. Александри. Лирика «Пастелурь»	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
7		2	Лексиколожия ши лексикография. В. Александри. Драматуржия.	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
8		2	Морфоложия. М. Еминеску. Вяца ши креация литерарэ.	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
9		2	Субстантивул. М.Еминеску «Лучафэрул»	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
10		2	Артиколул. Д. Матковски. «Пэринций»	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
11		2	Пронумеле. И.Друцэ – контемпоранул ностру. Креация прозаторулуй. «Ултима лунэ де тоамнэ»	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
12		2	Аджективул. Драма И.Друцэ «Каса маре»	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
13		2	Препозиция, конжункция, интержекция. А. Чокану «Пыня цэрий»	Мануал[1,2], таблоурь, фише.

14		2	Синтаксаши пунктуация. Н. Цуркану «Одэ омулуй»	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
15		2	Фигурь де стил. П. Данич «Се дук пэсэриле».	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
Итого		30		
Раздел II. Стили языка и речи				6
16	II	2	Ноциунь женерале деспре текст. Г. Гурски «Ораш Нистрян»	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
17		2	Стилистика функционалэ. Стилул официал-административ ши чел штиинцифик. Економия ын конструкции	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
18		2	Стилул публичистик. Стилул литературий артистиче. Локул де мункэ	Мануал[1,2], таблоурь, фише.
Итого		6		
Итого		36		

Самостоятельная работа обучающегося

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоёмкость в часах	
			Дневное обучение	
Раздел I. Литературные нормы орфоэпии, пунктуации, орфоэпии, морфологии, синтаксиса, лексики	1	Сэ фачем куноштинцэ. Фамилия. Приетенул. Баштина. Орашул. Апартаментул. Ла пяца чентралэ. Ла рестаурант. Ла оспэтэрие. Пыня. - ДЗ		10
	2	Креация попоралэ оралэ. Дойна, балада, «Мештерул Маноле», «Миорица» К. Негруци. Скрисориле. «А. Лэпушнянул». - ИДЛ		10
	3	В. Александри. Проза. «История унуй галбен». Драматургия. «Кирица ын ын провинчие». М. Еминеску. Вяца ши креация литерарэ. Натура ын опера еминесчианэ. М. Еминеску. «Лучафэрул». Конструиря унуй месаж ынтр-о формэ коерентэ. - СИТ		10
	4	И. Друцэ «Пэсэриле тинереций ноастре». «Бисерика албэ, «Каса маре», «Фрунзе де дор». Д. Матковски. «Пэринций», В. Романчук «Дин татэ-н фиу», - СИТ		12
	5	А. Лупан «Лучафэр». И. Канна «Ынтр-о диминяцэ де варэ», «Мэлаюл ускат». Ж. Менюк «Скрипка приетенулуй меу». - СИТ		10
	6	П. Крученюк «Кувынтул мамей». А. Чокану «Пыня цэрий», Л. Дамиан «Пыня». омулуй». П. Данич «Се дук пэсэриле». – СИТ		10
Итого по разделу			62	

Раздел II. Стили языка и речи	7	Стилистика функционалэ Акте официале ши скрисорь Стилул ворбирий орале Стилул индивидуал ал ауторулуй Анализа текстелор ын диферите стилурь - ДЗ	10
		Итого по разделу	
Итого:			72

Примечание: ДЗ – домашнее задание; СИТ – самостоятельное изучение темы; ИДЛ – изучение дополнительной литературы.

Вид занятия: практическая работа, самостоятельная работа и другие.

Учебно-наглядные пособия: раздаточный материал, презентация, видеоматериалы.

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)- Учебным планом не предусмотрено.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п/п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
Основная литература						
1	Лимба молдовеняскэ (теме де комуникаре ла дезволтаря лимбий пентру елевий алолингвь).	Габужа Д.А. Московчук О.С.	2003	1	есть	Кабинет ЭИР
2	Лимба молдовеняскэ. Практический курс молдавского языка. Учебно-методическое пособие	Чепкина Е.К	2013	8	есть	Кабинет ЭИР
3	Литература молдовеняскэ. Класа 10-11.	Попова В.Ф.	2003	8	есть	Кабинет ЭИР
Дополнительная литература						
1	Режимул ортографик, ортоепик ши де пунктуацие ал функционэрий лимбий молдовенешть ын РМН. Тираспол,.		2007	1	есть	Кабинет ЭИР
2	Крестомацие ла лимба молдовеняскэ.	Д.А. Габужа, К. Шкьопу	2005	1	есть	Кабинет ЭИР
3	Лимба ши литература молдовеняскэ, класа 11.	М. Березовская.	2004	8	есть	Кабинет ЭИР
Итого по дисциплине: % печатных изданий 100; % электронных 100 ;						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

- <http://litera.spsu.ru>
- <https://moldav.ucoz.ru>

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

1. Кадина Т.А. – практикум «Грамматические упражнения» (учебно-методическое пособие) 2017г.

2. Ватаманюк А.И. практикум «Молдавский язык и литература (учебно-методическое пособие)». 2017г.

3. Ватаманюк А.И. Сопоставительная грамматика русского и молдавского языков (методические рекомендации), 2016г.

4. Ватаманюк А.И. Календарная обрядность в условиях полиэтнического пространства (методическое пособие), 2015г.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Кабинет молдавского языка и литературы оснащен стендами по некоторым разделам грамматики молдавского языка, профессиональной лексики, молдавской литературе.

Ряд практических работ по дисциплине проводятся в аудитории, оснащенной видеопроектором.

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Дисциплина «Официальный язык (молдавский)» преподается в течение первого семестра, в виде практических работ, на которых происходит объяснение, усвоение, закрепление и проверка языкового и речевого материала; на заключительном этапе каждой темы рекомендуется подготовка докладов, сообщений, презентаций с их последующим обсуждением.

При проведении практических работ рекомендуется использование иллюстрационного материала (текстовой, графической и цифровой информации), мультимедийных форм презентаций, также рекомендуется подготовка и проведение деловых игр.

Образовательные технологии: метод проблемного изложения материала; самостоятельное ознакомление студентов с источниками информации, использование иллюстративных материалов (видеофильмы, фотографии, компьютерные презентации), демонстрируемых на современном оборудовании.

Самостоятельная работа студента, наряду с практическими аудиторными занятиями в группе выполняется по учебникам, учебным пособиям, методическим указаниям, а также с использованием электронных учебных и Интернет- ресурсов.

9. Технологическая карта дисциплины Официальный язык (молдавский)

Курс 1
группа БП24ДР62ЭК1 (117 группа)
семестр 1
На 2024 – 2025 учебный год

Преподаватель - лектор

Преподаватели, ведущие практические занятия - ст. преподаватель А.И.Ватаманюк

Кафедра ОиГН

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля	
	Трудоемкость, з.е. часы		В том числе					
			Всего	Аудиторных				Самост. Работы (СР)
Лекций (Л)	Практич. Зан. (ПЗ)	Лаб. зан. (ЛЗ)						
I	3з.е./108ч.		36		36		72	Зачет с оценкой
Итого:	3з.е./108ч		36	-	36		72	Зачет с оценкой

Технологическая карта

Форма текущей аттестации	Расшифровка	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Контроль посещаемости занятий	Посещение практических занятий	1	5
Текущий контроль работы на семинарских и практических занятиях	1. Тематические наводящие вопросы и словосочетания для перевода к разделу I «Литературные нормы орфоэпии, пунктуации, орфоэпии, морфологии, синтаксиса, лексики».	28	65
	Ноциунь женерале деспре лимбэ. Фамилия. Приетенул.	1	2
	«Лимба молдовеняскэ – лимбэ романикэ». Баштина. Орашул.	1	2
	Системул фонетик ал лимбий молдовенешть. О аниверсаре. Зиуа ынвэцэторулуй.	2	3
	Ортография ши ортоепия. Креация попоралэ оралэ. «Миорица»	2	4
	Мижлоаче де ымбогэцире а вокабуларулуй. К. Негруци. Скрисорице. «А. Лэпушнянул».	2	4
	Пэрциле принчипале де ворбире. В. Александри. Лирика «Пастелурь»	2	5
	Лексиколожия ши лексикография. В. Александри. Драматургия.	2	5
	Морфоложия. М. Еминеску. Вяца ши креация литерарэ.	2	5
	Субстантивул. М.Еминеску «Лучафэрул»	2	5
	Артиколул. Д. Матковски. «Пэринций»	2	5
	Пронумеле. И.Друцэ – контемпоранул ностру. Креация прозаторулуй. «Ултима лунэ де тоамнэ»	2	5
	Аджективул. Драма И.Друцэ «Каса маре»	2	5
	Препозиция, конжункция, интержекция. А. Чокану «Пыня цэрий»	2	5
	Синтаксаши пунктуация. Н. Цуркану «Одэ омулуй»	2	5
	Фигурь де стил. П. Данич «Се дук пэсэриле».	2	5
	2. Тематические наводящие вопросы и словосочетания для перевода к разделу II «Стили языка и речи».	8	20
	Ноциунь женерале деспре текст. Г. Гурски «Ораш Нистрян»	2	4
	Стилистика функционалэ. Стилул официал-административ ши чел штиинцифик. Економия ын конструкции	3	8
	Стилул публичистик. Стилул литературий артистиче. Локул де мункэ	3	8

Текущий контроль	1. Тест к разделу I «Литературные нормы орфоэпии, пунктуации, орфоэпии, морфологии, синтаксиса, лексики». 2. Вопросы к разделу II «Стили языка и речи». Принципиале орфографией. Конструиря унуй месаж ынтр-о формэ коерентэ. Принципиале ортоэпией. Сенсул ши форма кувынтулуй. Орижина фразеоложисмелор.	3	10
Итого количество баллов по текущей аттестации		40	100
Промежуточная аттестация	Зачёт с оценкой	10	30
Итого по дисциплине		40	100

Шкала соответствия между баллами, выставленными по бально-рейтинговой системе, и отметками по пятибалльной системе

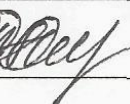
Наименование отметки	Сумма баллов	Числовой эквивалент
Отлично	90-100	5
Хорошо	70-89	4
Удовлетворительно	40-69	3
Неудовлетворительно	0-39	2

Необходимый минимум для получения итоговой оценки или допуска к промежуточной аттестации 40 бала.


Ст. преподаватель

 А.И. Ватаманюк

И.о.зав. кафедрой ОиГН

 Т.А. Кадина

Зам. директора по УМР ВПО

 Н.А. Колесниченко